

<style>.woocommerce-product-gallery{ opacity: 1 !important; }</style>

## Navigation



**DEEP VELLUM**  
P U B L I S H I N G

[Home](#)

**Main**

- [About](#)
- [Books](#)
- [Authors](#)
- [Translators](#)
- [News](#)
- [Events Calendar](#)
- [Bookstore](#)
- [Donate](#)
- [Contact](#)

- 
- 

[Return to Content](#)

# Carmen Boullosa West Coast Tour + Upcoming Events (Gnarr! Pitol!)

By [Will Evans](#) on February 6, 2015 in [Uncategorized](#)

The iron is on the fire!

Deep Vellum's next two books are currently at the printers (*The Art of Flight* & *The Indian*). Reminder, subscriptions will ship two to three weeks prior to publication dates.

If you are not a current subscriber, if you [subscribe](#) before Fri. Feb. 6 your name will make the list of acknowledged subscribers starting with Anne Garréta's *Sphinx*, going to the printers next week.

One important thing to note is that we have dozens of events for our authors coming up in February and March, including a full 10-day West Coast tour for Carmen Boullosa, and events in Dallas for **Jón Gnarr** (March 5 at [Turner House](#)) and **Sergio Pitol** (Birthday & Release Party, March 18 at [The Wild Detectives](#))! Plus Deep Vellum is taking part in an upcoming GalleryLab talk at the **Nasher Sculpture Center** with Romanian translator & all-around good dude, **Dr. Sean Cotter**. And the return of the [Wildcatter Exchange](#), Fort Worth's upstart literary festival is at the end of March, the 27th & 28th! Full information on our February and March events are below, but remember to check out our calendar as we're always planning months down the road (look for Deep Vellum's tables at [AWP Conference in Minneapolis](#) in April, splitting [table 1527](#) with [Anomalous Press](#); and at the [Brooklyn Book Festival](#) in September, splitting with our forever-bromance-life-partners [Open Letter Books](#)!).

We look forward to seeing you out & about in the land of the literary living.

*Carmen Boullosa Upcoming Events:*

**Tue. Feb. 10** – Carmen Boullosa reading at [Skylight Books](#) – Los Angeles, CA – 7:30pm

**Wed. Feb. 11** – Carmen Boullosa reading at [Pioneer Bookstore](#), Cal State-East Bay – Hayward, CA – 1:00pm

**Thu. Feb. 12** – Carmen Boullosa reading at the **University of California** (in 5125 Dwinelle, the library of the Spanish & Portuguese Department) – Berkeley, CA – 12:00pm

**Thu. Feb. 12** – Carmen Boullosa in discussion w/ **Scott Esposito** at [City Lights Books](#) – San Francisco, CA – 7:00pm

**Fri. Feb. 13** – Carmen Boullosa reading at the **University of California-Santa Cruz** (Humanities 1, Room 210) – Santa Cruz, CA – 10:00am

**Mon. Feb. 16** – Carmen Boullosa reading at [Powell's City of Books on Burnside](#) – Portland, OR – 7:00pm

**Tue. Feb. 17** – Carmen Boullosa reading at the **University of Oregon** – Eugene, OR – 7:30pm

**Wed. Feb. 18** – Carmen Boullosa reading at [Elliott Bay Bookstore](#) – Seattle, WA – 7:00pm

**Mon. Feb. 23** – **Instituto Cervantes NYC** presents “Great Voices from Mexico & the USA” w/ **Carmen Boulosa** – New York, NY – 7:00pm

**Sun. March 15** – **IBERIAN SUITE Literature Panel** w/ **Carmen Boulosa, Cesar Aira, Anne McLean** & more at the **Kennedy Center** – Washington, DC – 4:30pm (Free!)

*In a generous program that celebrates the stunning diversity of Spanish- and Portuguese-language writers, as well as the many resonances they share, this is a veritable symphony of voices from the past as well as the present. Contemporary writers from Latin America, Spain, and Portugal talk about their work amidst echoes from their literary predecessors. **Juan Gabriel Vásquez** of Colombia (with Gabriel García Marquez), **Javier Cercas** of Spain (with Pedro Salinas), **Cesar Aira** of Argentina (with Jorge Luis Borges), **Dulce María Cardoso** of Portugal (with Jorge Amado), **Alonso Cueto** of Peru (with Mario Vargas Llosa), and **Carmen Boulosa** of Mexico (with Octavio Paz). The event is hosted by the distinguished Canadian translator **Anne McLean**.*

**Deep Vellum Texas Events in February & March**

**Fri. Feb. 27 & Sat. Feb. 28** – **Dallas Festival of Ideas** in the Dallas Arts District – Dallas, TX

- **Deep Vellum** table in the **Winspear Opera House** – 9am-6pm – Sat. Feb. 28.
- **Buy your tickets** using our **discount code PARTNER30** for 30% off **this amazing new festival!!**

**Thu. March 5** – **Turner House Salon Series** w/ **Jón Gnarr** at **Turner House** – Oak Cliff, Dallas, TX – 7pm

- **Don't miss Jón Gnarr's first Dallas appearance!!**

**TURNER HOUSE SALON SERIES SPRING 2015**



**TILTS THAT BIND:  
CONTEMPORARY TEXAS REGIONALISM**  
Thursday February 19 7:30 - 9:00

William Weaver Gallery returns to Turner House with an exhibition of contemporary Texas art. Sarah Foltz, Reeves Gallery Director, will give a lecture about the exhibition and the artists. The exhibition will feature work by Randy Bacon, Mary Sautter, David Colton, Margo Crisp, Keith Davis, Charles Ford, Ruf Gabriel, Billy Hissaw, Lee Jamison, Rob Kendrick, Louisa Lewis, William Montgomery, Noe Perez, Jeri Sautter and Debbie Stevens. The exhibit will be up from February 17 - 22 with an artists' reception on Friday, February 20, 6 to 9 pm and a gallery talk on Saturday, February 21 at 1:30.



**LECTURE AND BOOK SIGNING  
BY AUTHOR JON GNARR**  
Thursday March 5 7:30 - 9:00

Internationally renowned actor, writer, comedian, and former mayor of Reykjavik, Iceland, Jon Gnarr, will make his Dallas debut at Turner House to support the publication of his latest book, *The Indian*, published by Dallas-based translation-publishing house, Deep Vellum. Gnarr is currently Writer in Residence at Rice University focusing on writing and speaking on issues he holds most dear: world peace, sexual and gender equality, freedoms for writers and journalists, and performing stand up comedy.



**RAGTIME, TIN PAN ALLEY,  
AND THE BIRTH OF JAZZ**  
Thursday April 9 7:30 - 9:00

The fabulous Matt Valentino and Oak Cliff music star, Robert Edwards, will perform a program of salon style music. The program will take the audience through the ragtime era into Tin Pan Alley, finally leading up to the dawn of the jazz age. Robert will play our vintage grand piano and Matt will be on clarinet, sax and vocals.



OAK CLIFF SOCIETY OF FINE ARTS  
**OCSFA**  
TURNER HOUSE  
dedicated to the arts of community

Tickets \$20 per evening for non-members and \$15 for Society members & students. Tickets may be purchased at the door. Series price: \$35 for members and \$50 for non-members.

**Wed. March 18 – Sergio Pitol’s 82nd birthday party & *The Art of Flight* release party w/ translator **George Henson** reading & in discussion w/ **Will Evans (Deep Vellum)** at **The Wild Detectives – Dallas, TX – 7pm****

**Thu. March 19 – **Nasher Sculpture Center GalleryLab**: “The Mother Tongue” Talk on Translation & Art w/ **Will Evans (Deep Vellum)** & **Dr. Sean Cotter (translator & professor at UT-Dallas)** at the **Nasher Sculpture Center – Dallas, TX – 6:00pm****

**Nasher Gallery Lab**

The Gallery Lab series brings the spirit of experimentation to the Nasher gallery through informal conversations, interactive presentations, performances, demonstrations and workshops. At the Nasher Gallery Lab, the Nasher Gallery Lab offers a fresh perspective on what it means to engage with the arts.

**Free for Members. Non-Members: \$10.**  
to RSVP: email: [turnerhouse@nashercenter.org](mailto:turnerhouse@nashercenter.org) or call 214.243.6161

---

**Let's Make Stuff:  
Zine\* Palooza**

**Saturday, January 24 / 1 pm**

Join artist and zine enthusiast Randy Guthrie for an afternoon of zine making.

"I have a confession to make. I'm a bit of a Randy Guthrie fan. I've been trying to do what he does. His zines are so simple and silly and perfect." See what errors New York is making and become a member of Randy's fan club.

\*Zines are self-published, small-circulation publications usually reproduced on a home printer.

**The Mother Tongue, Featuring Will Evans and Dr. Sean Cotter**

**Thursday, March 19 / 6 pm**

Join Will Evans, founder and associate director of Deep Vellum Publishing, and Dr. Sean Cotter of The University of Texas at Dallas in Dallas for a translation talk. An exploration of the complexities between the practice of translating literature and seeing most of these events at the great sensitivity and care that translators bring to their work, and shares how our skills of writing and observation in the narrative world.




**Fri. March 27 & Sat. March 28 – **Wildcatter Exchange** Literary Festival in the Historic South Main Village – Fort Worth, TX**

**Mon. March 30: Nerd Nite Austin** presents **Jón Gnarr & Dominic Boyer** at **The North Door** – Austin, TX – 7pm

---

In other fun news, **Carmen Boullosa**'s *Texas: The Great Theft*, translated by **Samantha Schnee**, is a finalist for the **Typographical Era 2014 Translation Award**. This is a huge honor, and the best part is **you** get to have a say in it, you can **VOTE** for the winner. Last year's **winner** was the awesome *The Devil's Workshop* by rad Czech writer Jachym Topol, translated by Alex Zucker, published by **Portobello**. This year: **Vote TEXAS! Vote Boullosa! Vote Schnee!** Deep Vellum army, let's unite and win! Better together! And together forward!



**8 Books | 8 Publishers | 7 Countries | 5 Languages | 1 Winner**

More fun news, **CONGRATULATIONS** to **Fiston Mwanza Mujila** & translator **Roland Glasser**, *Tram 83* won a French Voices Award, and was shortlisted for the French Voices Grand Prize (one of three books as a finalist; the winner was *La Nostalgie* forthcoming from **Fordham University Press**; the other finalist was our friends **New Vessel Press**'s *Guys Like Me*). And if you can feel the buzz on *Tram 83* building, good, that's the whole point, this Congolese novel is going to BLOW YOUR MIND!! We'll publish it in September as our lead Fall 2015 title!!

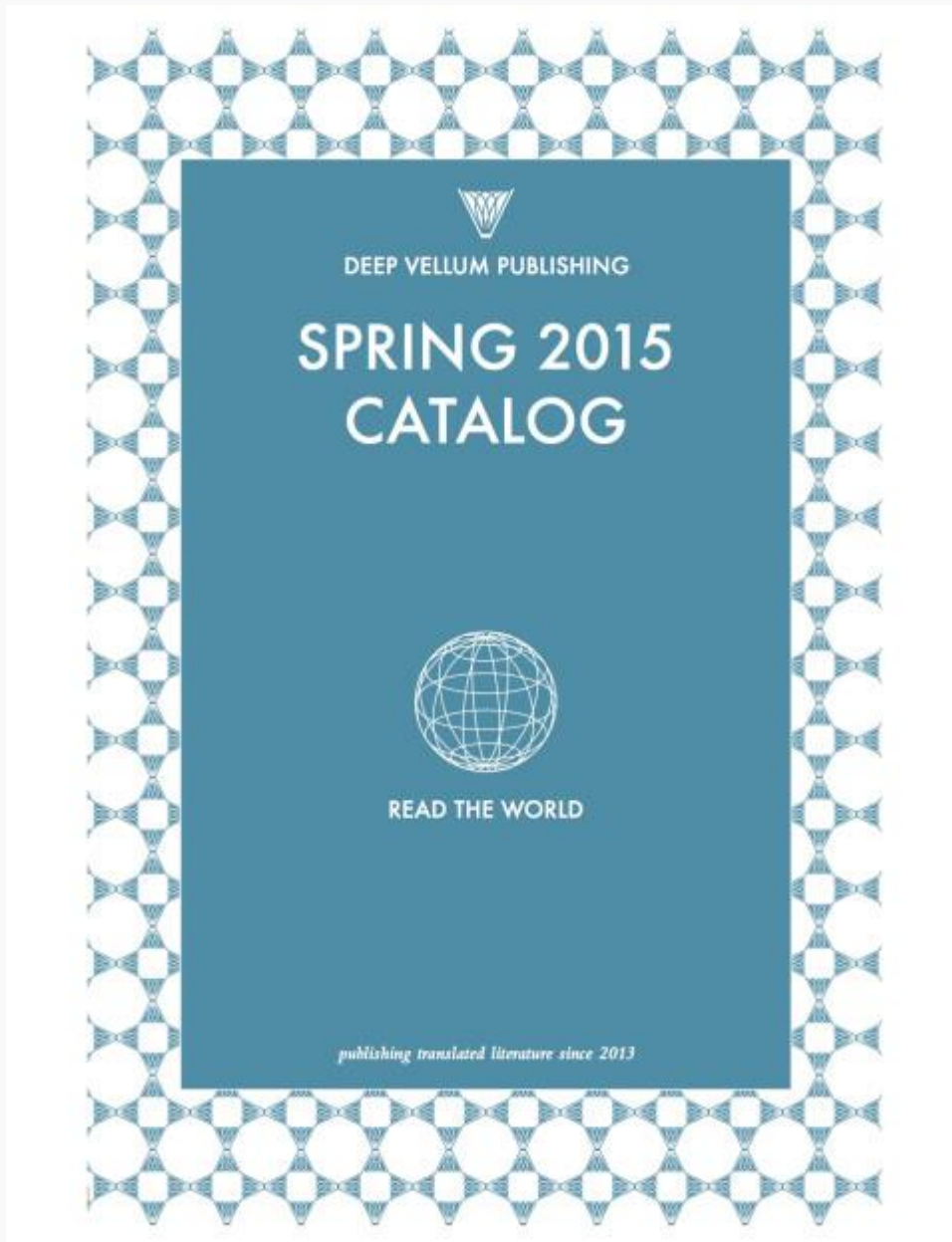


The *French Voices Award* honors both translators and American publishers for their work. The program's goal is to create a US-published series of books representing the very best of contemporary French writing in every field. This ambitious program is aimed to support translations from French into English. Applications are accepted twice per year and candidates are selected by a literary committee.

In case you're wondering, yes, the new website is still being built. It's my secret goal to have it up before *The Art of Flight*'s publication date, which is March 10. Might happen. By April at the latest. It's close, y'all. Full ordering capabilities, smooth and beautiful design...it will be wondrous to behold.

A reminder to [subscribe to Deep Vellum's upcoming titles](#), if you have not done so already. And if you bought a copy of *Texas* and are curious about subscribing, check out our Spring 2015 catalog for information on the next six books we will publish. And if really want to know what the Fall 2015/2016 catalog will hold, email me. But it'll all be announced soon. So soon. Super soon. Like, before the new website soon. But here's the rundown: Fiston Mwanza Mujila (Sept.), Leila S. Chudori (Oct.), Ricardo Piglia (Nov.), Jón Gnarr (Jan.), Lina Meruane (Feb.), Ilja Leonard Pfeijffer (Mar.). That's one hell of a list, y'all. And I haven't even introduced you to Ms. Meruane yet, one of the hottest literary talents from Chile, she lives in NYC now and teaches at NYU, and her novel is going to blow your everloving mind.

[Download our Spring 2015 Catalog by clicking the image below \(PDF\):](#)



*Our upcoming Spring 2015 release schedule:*

**March 10:** Sergio Pitol – *The Art of Flight* (translated by George Henson)

**April 14:** Anne Garreta – *Sphinx* (translated by Emma Ramadan)

**May 5:** Jón Gnarr – *The Indian* (translated by Lytton Smith)

**May 19:** Mikhail Shishkin – *Calligraphy Lesson: The Collected Stories* (translated by Marian Schwartz, Leo Shtutin, Mariya Bashkatova, and Sylvia Maizell)

**June 9:** Alisa Ganieva – *The Mountain and the Wall* (translated by Carol Apollonio)

**July 14:** Sergio Pitol – *The Journey* (translated by George Henson)

Support Deep Vellum's mission to publish the world's greatest literature and host all these awesome events and teach the world how awesome translation is by [subscribing](#) or [making a tax-deductible donation](#) today!



## About Will Evans

[View all posts by Will Evans](#) →

## Subscribe

Subscribe to our e-mail newsletter to receive updates.

<input type="text" value="E-mail"/>	<input type="submit" value="Submit"/>
-------------------------------------	---------------------------------------

## Related Posts:

- [DV Spring 2016 Catalog](#)
- [EVENTS GALORE: Alisa Ganieva & Celebrations of Sphinx](#)
- [Fall Catalog Preview: Books! Books! Books!](#)
- [End of May Party All the Time](#)
- [SHISH](#)

[AWP](#), [Brooklyn Book Festival](#), [carmen boulosa](#), [Dallas Festival of Ideas](#), [fiston mwanza mujila](#), [French Voices](#), [GalleryLab](#), [george henson](#), [jón gnarr](#), [Lytton Smith](#), [Nasher Sculpture Center](#), [Roland Glasser](#), [samantha schnee](#), [sean cotter](#), [sergio pitol](#), [the art of flight](#), [Turner House](#), [Typographical Era](#), [wildcatter exchange](#)

[Korea Recap: Seoul Man & K-Lit](#)  
[Uncle Vanya + Art of Flight + Bookseller Love](#)

No comments yet.

## Leave a Reply

Comment



Name (required)

Email (will not be published) (required)

Website

## About Us

Deep Vellum Publishing is a not-for-profit literary publisher that seeks to enhance the open exchange of ideas among cultures and to connect the world's greatest untranslated contemporary writers of literature and creative nonfiction with English-language readers for the first time through original translations, while facilitating educational opportunities for students of translation in the Dallas community, and promoting a more vibrant literary community in north Texas and beyond.

## Subscribe & Connect

Subscribe to our e-mail newsletter to receive updates.